



BE HEALTHY. BE SAFE. BE READY.

**Este programa está patrocinado por:**

**Minnesota State  
Fire Marshal**



**conjuntamente con:**

**Minnesota Department of Health  
Minnesota Safety Council  
Hennepin Regional Poison Center  
Spring Lake Park – Blaine –  
Mounds View Fire Department**

**Encontrará más información sobre detectores de humo y monóxido de carbono en [www.fire.state.mn.us](http://www.fire.state.mn.us)**

**Si desea un DVD de este programa, póngase en contacto con:**

**[Rebecca.White@state.mn.us](mailto:Rebecca.White@state.mn.us)**

Si desea más información sobre la labor de ECHO, comuníquese con:  
Lillian McDonald, *Executive Director*  
c/o Association of Minnesota Counties  
125 Charles Avenue, Saint Paul, MN 55103  
651-789-4342  
[info@echominnesota.org](mailto:info@echominnesota.org)  
[www.echominnesota.org](http://www.echominnesota.org)

# Detectores de humo y monóxido de carbono

## Protegen su vida

No hay nada más importante que su seguridad y la de su familia. Por ello resulta esencial proteger su hogar de ciertos peligros.

ECHO (*Emergency, Community and Health Outreach*) se enorgullece en presentar un programa especial de televisión sobre las medidas que puede tomar para proteger su hogar de incendios y del monóxido de carbono. Este programa será transmitido en ocho idiomas a través de *tptMN* (el canal de televisión pública de Minnesota):

### Domingo, 3 de abril:

|        |           |
|--------|-----------|
| Hmong  | 7:00 p.m. |
| Somalí | 7:20 p.m. |
| Karen  | 7:40 p.m. |

### Domingo, 10 de abril:

|            |           |
|------------|-----------|
| Lao        | 7:00 p.m. |
| Khmer      | 7:20 p.m. |
| Vietnamita | 7:40 p.m. |

### Domingo, 17 de abril:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Español                 | 7:00 p.m. |
| Inglés (con subtítulos) | 7:30 p.m. |

En este programa se presentará información sobre algunas medidas muy simples que puede tomar para proteger su hogar de dos sustancias tóxicas: el monóxido de carbono y el humo generado en un incendio.

Además, en [www.echominnesota.org](http://www.echominnesota.org) está disponible este programa, bajo el título *Carbon Monoxide and Smoke Alarms*, en ocho idiomas, con subtítulos en inglés para personas con problemas de audición.

